

ב"ה

אין ליכט  
פון תורה

ספר

שבט מוסר

פרשת שמota

אידיש

513

הוצאת אמונה  
ברוקלין נוא יארק,  
שנת תשנ"ח לפ"ק

רעלת השם יתברך

# פרק שלשה-עשרה

• שמות •



פירונגען פון רביינו הרא"ש ז"ל



דער ספר האט במשך פון זיינע הונדערטער יארן עקזיסטטעץ מדריך  
און מהנץ געווען טויזנטער אידישע קינדער אויפן ערעלען אידישן  
וועג.

דער הייליגער גאנז וצדיק ל"ר הל קאלאמיער צ"ל האט עדות  
גיזאגט איז דער "שבת מוסר" האט זיטים געמאכט פאר א מענטש,  
און אזי האבן גרויסע צדיקים וקדושים אונגנגזאקט זיעירע קינדער  
צו לערנען שטיענדיג אין דעם ספר, וויל דאס האט זי' געבענטג  
צו דעם וואס זי' זענען צגעהוקמען.

# אינהאלט

## פון דרייכענטער פרק



- א. נאך זאכן צו אונטערטעניגן דעם יצר הרע ג
- ב. 23 פירונגגען פון רבינו הראי"ש ז"ל ד
- ג. נאך 132 פירונגגען פון דעם ראי"ש ז"ל ו



## פרק שלשה-עشر

### נאך זאכָן צו אונטערטעניגן דעם יוצר הרע

**א. יוצר האדם**, דער באשעפער האט צום אלעム ערשותן באשא芬  
די תשובה אוון האט געוויזן זיסע וועגן צו דעם  
וואס האט געזינדייגט אוון ער וויל תשובה טאן, או ער זאל זיך פירן אין  
די וועגן, ער זאל אפקערן פון שטרויכלונג פון טויט אוון זאל אייביג  
לעבן אין גן עדן. וועגן דעם, חוץ וואס איך האב געשריבן אין די  
אויבערשטע פרקים, וועל איך נאך שרייבען ווי איזוי דער מענטש זאל  
זיך נוהג זיין כדי זיין פארשטאפט הארץ זאל אונטערטעניג ווערן, אוון  
זאל זיין איינגעוואָרכצלאַט אין דער ליבשאפט פון באשעפער אוון זיך  
ニישט אפקערן צו טאן עבירות.

**רוב**, די מערסטע צייט פונעם זינדייגן, זאל ער פאָרבּעַנְגָּעַן צוישן  
אָרְעַמְּעַלְּיִיט אוון אין שלן אוון בתה מדושים, וויל דורך דעם  
וועט ער ווערן אונטערטעניג אוון וועט נישט זינדייגן, וויל די שלן אוון  
בתה מדושים ווערן אַנְגָּרוֹפּן קליינער בית המקדש אוון זענען מסוגל צו  
יראה, וויל די שכינה רוחט דאָרט, איך די פֿאָרכְטּ פון דער שכינה אויף  
אַים. דעריבער האבן אונזערע חכמים זיל געזאגט "אם פֿגַע בְּךָ מְנוּול  
זה" אויב דער יוצר הרע האט דיך באָאגָאנְטּ "משכהו לביית המדרש"  
צי אַים אַריין אין בית המדרש, דאָרט איך אויף אַים די פֿאָרכְטּ פון דער  
שכינה אוון דורך דעם וועט ער נישט זינדייגן. בפרט אַז ער דענטקט אַז  
דער וואס זינדייגט אין מלֵיס היכל איך זיין עונש פֿיל שועער. דעריבער  
האבן די חכמים זיל מזהייר געוווען אַז אַמענטש זאל נישט  
אַוועקגִּין פון בית המדרש, אוון בפרט די חידושי-תורה וואס ער הערט  
דאָרט, דאס מאָקט הייליג זיין גוף אוון ער שאָפט זיך קדושה  
אַוועקצּוֹשְׁטוֹיסּן זיין יוצר הרע. אויך דערמייט וואס ער וועט זיצּן צוישן  
די אָרְעַמְּעַלְּיִיט אוון ער זעט זיעער צער ווערט אונטערטעניג זיין הארץ

צוליב פָּאַרְכֶּט אֹז דִּי עֲבִירָות זָאַל אִם נִישְׁתְּ גּוֹרָם זִין עַר זָאַל אוַיֵּךְ  
וּוְעָרָן אָזּוּי אָרִים וּוְזַיִ, וּוּעַט עַר אוַיֵּךְ קִיּוֹן עֲבִירָות נִשְׁתְּ טָאָן.

### 23 פִּירְוָנְגָעָן פּוֹן רְבִינְוֹ הַרְאָ"שׁ זַיִל

ב. וְאַלְהָ, דִּי זָאַכְּן זָאַל דַּעַר מַעֲנְטֵשׁ טָאָן, כִּדִּי עַר זָאַל לְעַבְּן אָרוּף  
עוֹלָם הַזֶּה אָוֹן עוֹלָם הַבָּא. דָּאָס הַאָט דַּעַר רְבִינְוֹ אֲשֶׁר זַיִל  
מַסְדָּר גַּעֲוָעָן. דַּעַר מַעֲנְטֵשׁ זָאַל זַיִ אַיִן זַיִ בָּאַהֲעַפְּטָן, כִּדִּי צַוְצָוקְוּמָעָן  
צָו דְּבִיקָוֹת אַיִן הַשָּׁם יַתְבָּרֶךְ. עַר זָאַל דָּאָס פִּילְמָאָל טָאָן בֵּיזַי עַר וּוּעָרְטָט  
גַּעֲוָוָרִינְט וּוְעָרָן אַיִן זַיִ אָוֹן וּוּעַט זַיִ שְׂוִין קִיּוֹנָמָאָל נִשְׁתְּ מַבְטָל זִין,  
אוֹן דָּאָס זַעַנְעָן דְּרִיְיָ אָוֹן צַוְּאָנְצִיגְזָאַכְּן.

א. עַר זָאַל אָפְשִׁיְידָן מַעֲשָׂר פּוֹן אַלְאַזְּ וּוּאָס הַשָּׁם יַתְבָּרֶךְ וּוּעַט  
אִים בָּאַשְׁעָרָן.

ב. עַר זָאַל גְּעַבְּן צְדָקָה לְוִיטָזִין פָּאַרְמָעָגָן, אוֹן צָוָם סֻוּפּוֹן  
עַטְלָעָכָעָיָאָר זָאַל עַר אָחֹזָעָט דָּעַם גְּעַבְּן אַיִין גִּילָּדָן מִיטָּא  
הָאַלְבָּן.

ג. עַר זָאַל דְּאַוּעָנָעָן יַעֲדָן אָוּוֹנָט אוֹן פָּרִימָאָרגָן.

ד. עַר זָאַל לְיִיגְגָּן תְּפִילִין יַעֲדָן טָאָג.

ה. עַר זָאַל הָאָבָּנוֹ אַמְזוֹזהָ בֵּיַי אַלְעַט טִירָן פּוֹן זִין הוֹזָא.

ו. עַר זָאַל קּוּבָּעָזִין צִיְּיטָן צָו לְעַרְנָעָן תּוֹרָה.

ז. עַר זָאַל זִין עַרְלִיךְ אַיִן זִין מַשְׁאַ-וּמְתָן אוֹן מִיטָּזִין דִּיבָּר.

ח. עַר זָאַל עַרְלָעָק הָאַלְטָן דִּי לְוּמְדִים מִיטָּזִין זִין פָּאַרְמָעָגָן.

ט. עַר זָאַל שְׁטְרָאָפָּן זִין חַבָּר אוַיֵּב עַר זַעַט אִים טָוָהָן אָנוֹ  
עֲבִירָה, וּוְיִיל אֹז עַר וּוּעַט אִים נִשְׁתְּ שְׁטְרָאָפָּן וּוּעַט עַר  
הָאָבָּנוֹ אָנוֹ עֲבִירָה.

י. עַר זָאַל זִין חַבָּר דָּזִין לְכֹפֶר זָכוֹת.

**שבט****פרק שלשה-עشر****מוסר****ה**

יא. יעדע נאכט אידער ער ליגט זיך שלאָפּן זאל ער מוחל זיין  
צַו דָעַם וּוְאָס הָאָט גַעַזְינְדִיגַט קָעָגָן אִים מֵיט רַיִד.

יב. ער זאל זיך פְּלִיְיסָן שְׁלוֹם צַו מְאָכָן צֻוּשָׁן אִין מַעֲנְטָשׁ מֵיט  
דָעַם אַנְדָעָרָן, אָוָן צֻוּשָׁן מָאוּן אָוָן וּוְיִיבָ.

יג. ער זאל וּוְאָרְעָנָעָן זַיִן הוֹיז-גַעַזְינְד, צַו דָאָוָעָנָעָן אָוָן וּוְאָשָׁן  
זֵיך אָוָן אֶבְרָכָה מְאָכָן אַיְבָעָר עָסָן אָוָן טְרִינְקָעָן.

יד. דָאָס לְעָרָנָעָן וּוְאָס ער הָאָט זֵיך קָוְבָעָ גַעַוָעָן יְעָדָן טָאָג אָוָן  
הָאָט אַמְּאָל נִישְׁתְּ גַעַלְעָרָנְט, זַאָל ער עָס פְּרִיְיטָאָג אַפְּצָאָלָן.

טו. ער זאל לְעָרָנָעָן יְעָדָעָן וּוְאָךְ דִי סְדָרָה צֻוּיָּי מַאָל דָעַם חָוָשָׁ  
אָוָן אִין מַאָל תְּرָגּוּם, אָוָן זַאָל לְעָרָנָעָן רְשָׁיָּי.

טז. ער זאל לְעָרָנָעָן אִין דָעָר וּוְאָךְ פָוָן רָאַשְׁׂה דִי "אַגְּרָת  
הַתְּשׁוּבָה" וּוְאָס דָעָר רְבִינוּ יוֹנָה הָאָט מְחַבְּרָ גַעַוָעָן.

יז. ער זאל עַרְלִיךְ הַאַלְטָן דָעַם שְׁבָת לְוִיט זַיִן פָּאַרְמָעָן.

יח. ער זאל עָסָן שְׁבָת "שְׁלַשׁ סְעוֹדוֹת" נָאָךְ מְנָחָה.

יט. ער זאל יְעָדָן מַוְצָאִי שְׁבָת אַנְרִיכָטָן אֶ סְעוֹדָה אַוִיפְׁ מְלֹהָ  
מְלָכָה, כָּאָטָשְׁ ער קָעָן וּוְיִינְגָעָן.

כ. ער זאל הַעֲלָפָן זַיִן חָבָר אִין אַלְעָמָעָן וּוְאָס ער וּוּעָט  
בְּאַדְאָרְפָן, סִי מֵיט זַיִן גּוֹף סִי מֵיט רַיִד.

כא. ער זאל פָאָר זַיִן שְׁלַאָפּ זָאָגָן וּוְיִדוּי אַשְׁמָנוֹ, אַוִיסָעָר דִי  
נַעַכְתָ וּוְאָס מַעַן זָאָגָט קִיְינְ תְּחִנּוֹן נִישְׁתְ, אָוָן ער זַאָל קְלָאָגָן  
אוִיפְׁ זִיְינָעָ עַבְירָות אָוָן אוִיפְׁ דָעַם חָוָרְבָן בֵּית הַמִּקְדָשׁ.

כב. ער זאל זֵיך קָוְבָעָ זַיִן אִין טָאָג אִין חָוְדָשׁ צַו פָאַסְטָן. דָעָר  
טָאָג זַאָל זַיִן וּוּעָן מַעַן לִיְעַנְטָ אִין דָעָר תּוֹרָה, אָוָן אוִיבָ ער  
קָעָן נִישְׁתְ פָאַסְטָן זַאָל ער גַעַבָן צֻוּיָּי שְׁילִינְגָעָר צְדָקָה.

כג. ער זאָל די מעשימים טובים מקיים זיין בצדניות. דאס איז די דינסט פון השם יתברך ווּאָס איז אים אַנגענומען.

### נאָך 132 פירונגען פון דעם ראַיש זַיְל

ג. אַוַּרְחַ, נאָך זענען דאָ אַנדערע הנהגות ווּאָס זענען דער וועג פון ליעבן.

א. מען זאָל זיך דערוֹוייטערן פון גאהוּ ווי ווּייט מעגליך עס איז.

ב. אוִיך פון חנפֿיענען.

ג. אוִיך פון פֿאַלְשְׁקִיִּיט אָוּן ליגן.

ד. אוִיך פון לייצנות.

ה. אוִיך פון רכילות.

ו. אָוּן פון כעס.

ז. ער זאָל זיין געוֹואָרנט פון נארן מעתנשן.

ח. ער זאָל זיין געוֹואָרנט פון נארן מענטשן.

ט. ער זאָל נישט געבען זיין חבר קיין שלעכטן צוּנָּאמען. אָוּן זאָל אַים אוִיך נישט רופֵן מיט אָ צוּנָּאמען, ווּאָס אַנדערע האָבן אַים געגעבן.

י. ער זאָל נישט רעדן לשון הרע.

יא. ער זאָל נישט זיכן מיט לײַדִיג-גִּיעָרֶס אָוּן נישט אַין דער פֿאַרְזְּאַמְלוֹנָג פון עמי הארץים.

יב. ער זאָל נישט קוּקָן אוּיף פרעמאָדָע ווּיְיבָעָר.

יג. ער זאָל נישט אוַיסְרָעָדָן אַינְמִיטָן קִידּוּשׁ.

יד. ער זאָל נישט רעדן פון ברוך שאמר ביז נאָך שטונה עשרה, און נישט בשעת דער חזן זאגט די הויכע שטונה עשרה, נאָר שלום צו געבן און ענטפערן שלום.

טו. ער זאָל נישט רעדן אינמייטן היל און בשעת מען ליענט טו. אין דער תורה.

טז. ער זאָל נאָר עסן אידיש ברויט.

יז. ער זאָל נישט עסן אויף אַ סעודה וואָס איז נישט קיין מצוה.

יח. ער זאָל נישט רעדן דברים בטלים און זאָל זיין געוואָרטנט צו לערנען ביינאָקט ביז ער וועט אַנטשלָּאָפּן ווערן פון דברי תורה און נישט פון דברים בטלים.

יט. ער זאָל אַנְגָּמָּעָן שבת פרי, און זאָל אַנְגָּגָן זיין הויז-געזינד זיין זאָלן הייטן שבת, און ער זאָל אָום ערְבָּ שבת דָּאוּעָן מנחה פרי, כדער זאָל אַנְגָּמָּעָן שבת פרי.

כ. אֶז עס קומט די צייט פון דָּאוּעָן שחרית אַדער מנחה ומעריב, זאָל ער אַוועקלָּאָזּן אַלע זיינע עסקים און דָּאוּעָן, און דָּאס ערשטע פון אַלע גדרים איז, ער זאָל הייטן זיינע אויגן פון קוקו אויף אַזעלכע זאָקן וואָס איז נישט זיינס.

כא. ער זאָל נישט רעדן צוישן דער ברכה על נתילת ידים ביז ער מאָקט "המושיא", און זאָל געבן שלום צו יעדן מענטש.

כב. ער זאָל בענטשן נאָכוּ עסן. אֶז מענטשן שעלטן אִים זאָל ער נישט ענטפערן. ער זאָל זיין פון די מענטשן וואָס ווערן פֿאַרשעמאָט און ענטפערן נישט.

כג. ער זאל נישט געאיילט זיין צו קרייגן זיך, און זאל זיך דערווײַיטערן פון שווערן און נישט טאן קיין נדרים, וויליל דורך דער זינד פון נדרים שטאָרבּן קינדער ח"ו.

כד. ער זאל זיך דערווײַיטערן פון שפֿעטן און כעס, וויליל דאס אייז מבלבל דעם דעת פון מענטש, אויך זאל ער דינען דעם באשעפֿער נאָר מיט ליבשאָפט.

כה. ער זאל ליב האָבן השם יתברך מיטן גאנצּן הארץ, נפש און געלט, און בשעת ער זאגט ואהבת את ה' אלהיך וכוי זאל ער טראָכְטּן ווי ער גיט איבער זיין ליב און געלט צו השם יתברך. דאס הייסט: ער ווועט זיך בעסער לאָזּן הרג'ענען אָדער אָוועקגעַבּן דאס געלט און אִין אִים נישט לייקענען ח"ו.

כו. דו זאלסט האָבן בטחון אִין השם יתברך מיט גאָר דיין הארץ, און זאלסט גלייבּן אֶז ער גיט אָכְטוֹנָג אָויף יעדן באָזונדער, זיינע אויגן שוועבן איבער דער גאנצּער וועלט און קוּקט אָויף אלע וועגן פונעם מענטש און ער וויסט וואָס דער מענטש טראָכְטּ. דער וואָס גלייבּט עס נישט, לייקענט אִין דעם וואָס השם יתברך האָט געזאגט "אנבי ה' אלהיך" אֶיך בין דיין גאָט וואָס אֶיך האָבּ דיך אָרוּיסגעַצּוּיגּן פון מצרים, וואָס דאס אִין דער יסוד פון דער גאנצּער תורה.

כז. זיך דערווײַיטערן פון כעס און גאה, און שריי אִין דעם יצר הרע. זאלסט נישט גײַן אִין זיינע וועגן וואָס זיי זענען ווי נען צו פֿאָנגען מענטשן.

כח. זאלסט זיך דערווײַיטערן פון זאגן ליגן און זאלסט נישט דערמאָנָען גאנטּיס נאָמען אָומזיסט, אָדער אָויף אָן אָומריין אָרט.

כט. האב נישט קיין בטחון אין א מענטש און זאלסט גיין בצניעות מיט דין גאנט. אויך זאלסטו נישט האבן קיין בטחון אין דין געלט, און גיב אויס געלט אויף אזא זאך וואס איז דעם באשעפעריס ווילען, און ער קען דיר מלא זיין דין חסרון.

ל. דע, ווייס דעם גאנט פון דיינע עלטערין און דין אים, און דיינע ריד וועג מיט די ריכטיגע וואגשאלן, און דין לא אדער ניין זאל זיין אמרת. עס זאל ביי דיר זיין גראינגער צו אויסצוגעבן דין געלט, איידער אָרוֹיְסְבָּרְעַנְגָּעָן דיינע ריד. זאלסט נישט איילן צו רעדן אַשְׁלַׂכְתָּע זאַך ביז דו וועסט עס איבערקלערן מיטן שכל, צו דו זאלסט עס רעדן.

לא. וויזוי, יעדן אינדעפררי און אויף דער נאכט זאלסטו זיך מתווודה זיין אויף דיינע זינד, און דו זאלסט אויך דערמאנען דעם חורבן פון ציון און ירושלים.

לב. זכוֹר, געדענק שטענדיק אין דעם טויט און גרייט דיר אַן שפייז אויף דעם וועג. שטעל דיר פֿאָר די צוּוִי וועגן וואו מען פֿירט דיך נאָכֵן טויט, אַין גיהנָם, אַדער גוּ-עדן. זאלסט זיך דערמאנען ווי דער תנא רבִי יוחנן בן זכאי האט זיך געשראָקָן פֿאָר זיין טויט און האט געזאגט: איך ווייס נישט אַין וועלכּן וועג פון די צוּוִי מען וועט מיך פֿירן.

lg. חבר טוב, זיי אַ גוטער חבר צו די וואָס פֿאָרכְטָן זיך פֿאָר גאנט אַון באַהעפְט זיך מיט זיינער חברותא, אַון דערוּיְיטָעָר זיך פון די שלעכְטָע מענטשן.

לד. טוב וישראל, עס איז גוט אַז דיינע מעשים טובים זאלן אין דיינע אויגן זיין וויאַנְג, אַון דיינע עבירות זאלן אין דין.

אויגן זיין פיל. אויך זאלסטו נישט טאן מצוות אויף דעם תנאי צו קרייגן שכיר פאר זיין.

לה. יומ וليلה, טאג און נאכט זאלסטו געדענ侃ען דעם באשעפער. ווען דו ליינסט זיך זאלסטו טראכטן אין זיין ליבשאפט און בייס אופשטיין און אין דין וועג זאלסטו זיך דערמייט פרײַען, און ער וועט מאכן רעכטפֿאַרטיג דינע וועגן.

לו. כוון בתפלתך, זיין מכון אין דין תפילה, וויל דאס איז דעם אויבערשטניש דינסט פון דין הארץ. ווען דין זהה זאל צו דיר עפֿעס רעדן נישט פון הארץ, וואלט דאך דיר אודאי פֿאַרדְּרָאַסּוֹן, ווי אַזְּוִי קענסטו בעטן גאנט אַז ער זאל דיר פֿאַרגעבן אויף דעם וואס דו בעטסט אַז כוונה. אויב עס איז דיר נישט מעגלייך דו זאלסטו מכון זיין אין אלע תפילות, זיין כאטעש מכון אין דער ערשותער ברכה פון שמונה עשרה און אין דעם ערשות פֿאַסּוֹק פון קרייאת שמע, וויל אויב דער מענטש איז אין דעם נישט מכון איז ער נישט יוצא דעם חיוב פון קרייאת שמע און תפילה.

לו. דו זאלסט לערנען יעדע וואך די סדרה צוויי מאל מקרא און אין מאל תרגום, און דעם פֿירוש פון רשיי, און זיין דערין מדקדק ווי וווײַט דו קענסטו. אויך זאלסטו לערנען גمراא, וויל לערנען באשטייט קעגן אלע מצוות.

לה. מכל מאכל, אויף אלע עסן וואס דו וועסט עסן און אלע משקאות וואס דו וועסט טריינ侃ען, זאלסטו מאכן אַ ברכה צום אַנהייב און צום סוף, און זיין דערין גוט מכון. ווען דו וועסט דערמאננע דעם שם, דעך צו דין קאָפּ און פֿאַרְמָאַךְ דינע אויגן. זאלסטו נישט זיין ווי דער וואס אויף אים איז געזאגט געווארן: מיט זיין מוויל און זייןיע

לייפן האבן זיין מיך ערליך געהאלטען אוון זיינער הארץ איז וווײיט פון מיר.

לט. נטילת ידים, וואש די הענט צום דאָוועגען אוון צום עסן, אוון איז דו קומסט פון דיין צורך, זאָלסטו מאָכָן אַ ברכה אשר יצר אוון נישט על נטילת ידים.

מ. גדיילים, ציצית זאָלסטו דיר מאָכָן אויף די עקן פון דיין קליעיד, כדיג דז אָלסט זיך דערמאָנען אַין אלע מצות פון דעם אויבערשטן. אוון זיין צנווע אַין בית הכסאָ אוון מיט דיין וווײַיב, וווײַיל אָפִילו אויף די רײַיד וואָס זענען צווישן מאָן אוון וווײַיב, גיט מען אויך אָפּ אַ חשבון. זיין זיך נישט נהוג מיט קלות ראש אוון גאטֿיס פֿאָרכֿט זאָל זיין אויף דיר. היט זיך פון קוֹקָן אויף אַן אַשְׁה, כָּאַטְשָׁה זי אַיז אַ פְּנוּיהָ, אוון אַין די טירן פון דיין שטוב זאָל נישט פֿעלָן קִיָּין מזוזה.

מא. סוד אחר, זאָלסט נישט אַנטְפּֿלעָקָן קִיָּין סוד וואָס אַ מענטש האָט דיר פֿאָרטְרוּיט, אוון די זאָכָן וואָס דו האָסְט געהערט נישט אַלְס אַ סוד באַהָאַלְט דָּאַס אויך אַין דיין הארץ, אוון אַיז דו וועסט דָּאַס העָרָן פון אַן אַנדְעָרָן זאָלסטו נישט זאָגָן אַיך הָאָב עס שוּין געהערט. אויך פֿאָר דיין וווײַיב היט דיין מוויל, אִיר קִיָּין סוד נישט מגלה זיין.

מב. בערב ובקר, אַין דער פרײַ אוון אויף דער נאָכָט היט די צייט פון תפילה אוון זיין פון די ערשות צען אַידָּן אַין שוחל, אוון זאָלסט נישט רעדן דברים בטלים אַין שוחל, אוון זאָלסט יעדן טאָג אַנטְפּֿאָן תפילין.

מג. פֿלָס, וועג אַיבָּעָד די טרייט פון דיינע פֿיס. זאָלסט זיך פֿירן מיטל-מעסיג מיטן עסן אוון טריינקען, אוון אַין אלע דיינע

וועגן, נישט צופיל עסן און טריינקען און נישט צו וויאניג,  
אונ יאנַג נאָך שלוּם.

מד. קבע עתים, זיין דיר קובע צייטן צו לערנען פאר דעם עסן  
אונ פאר דיין שלאָף און אינמייטן עסן. זיין מזהיר דיין  
הויז-געזינד, זיין מדריך צו זיין על פי תורה און צו היטן  
פונ פֿאַרדאָרבּוּן זײַעַר מוּיל.

מה. שמח, אויב דו הערטט שטראָפּ-רייד, פריי זיך, גלייך ווי  
דו געווינסט פֿיל געלט, און שטראָפּ צו אַ חכם ווועט ער דייך  
לייב האָבן, ווילע עס איז בעסער אָן אַנטפלעקטע שטראָפּ  
איידער אַ פֿאַרבּאָרגענע ליבשאָפט, און צו די וואָס זאגַן  
מוסר ווועט זיין זיס אויף עולם-הבא.

מו. תחלת מעשיך, אין דעם אַנְהִיבּ פֿוֹן דִּינָעַ מעשים קוק  
וואָס דער סוף ווועט זיין, און רעכּוּ דעם שאָדן וואָס דו  
האָסט דורך דער מצוה קעגּוּ דעם שכר וואָס דו ווועט  
האָבן פֿאַר אַיר אויף עולם הבא, און דעם שכר וואָס דו  
האָסט פֿוֹן דער עבירה קעגּוּ דעם עונש וואָס דו ווועט  
האָבן פֿאַר אַיר אַין עולם הבא, ווילע דער חכם, ווען ער  
טוט אַ זאָך, קוקט ער בִּים אַנְהִיבּ וואָס דער סוף דערפּוֹן  
קען זיין.

מז. ההזר, זיין געווארנט דו זאָלסט זיך אויף דיר אליאן נישט  
סומך זיין, און הער צו אַן עצה פֿוֹן דיין תבר. פֿאַרטעums  
שטראָפּ-רייד, און טו וואָס דו בייסט מהחויבּ צו טוּהן.

מח. אל תקום, זאָלסט נישט אויפּשטיין פֿוֹן דיין בעט ווי אַ  
פֿוּילער, נאָר מיט זריזות צו דינען דיין באַשעפּער.

מט. אל תאָחר, דו זאָלסט זיך נישט פֿאַרשפּעטיגּן צו גִּינַן  
דאָוועגען און היט דִּינָעַ פֿיס זיין זאָלן נישט זיין  
איינגעושמִירט, זאָל נישט טראָכּטן דיין הארץ וועגן

אנדעראָן זאָכָן בשעת דעם דאַווענָען, אוֹן זִיִּ מְכוּין צַו לְוַיְבָן  
דעם באַשעפָּעָר.

ג. אל תְּדַבֵּר, דו זָלֶסֶט נִישְׁתָּ רְעֵדָן אֵין דָעַ צִיִּיט וּוּעַן דָעַ  
חִזּוֹן דָאָוָונָט, אוֹן דו זָלֶסֶט עַנְטָפָעָרָן אַמָּן.

נה. אל תְּנַשָּׁה, זָלֶסֶט נִישְׁתָּ פָּאָרְגָּעָסָן פָּוּן טְוִיט אוֹן זָלֶסֶט  
גַּעֲדָעָנְקָעָן אָז דו וּוּעָסֶט דָּאָרְפָּן שְׂטִיְין צּוּם דִּין.

נו. אל תְּתַעַסְקָה, דו זָלֶסֶט נִישְׁתָּ עֹסְקָ זִיִּין בְּמִצְוָה כְּדִי צַו  
בָּאָקוּמוּן שְׁכָר דָּעְרָפָאָר, אוֹן זָלֶסֶט זִיךְ נִישְׁתָּ  
דָּעְרוּוֹיִיטָעָרָן פָּוּן אָן עֲבִירָה צּוֹלִיב מָרוֹא וּוּגָן, נָאָר דָּאָס  
אַלְזָ זִיִּין פָּאָרָן אַוְיְבָעָרְשָׁטְנִיס וּוּגָן.

נג. אל תְּתַרְשֵׁל בְּמִצְוָה, אוֹיְבָעָס קְוָמָט אַמִּצְוָה צַו דִּיר אִין  
הָאָנָט, זָלֶסֶטוֹ זִיךְ נִישְׁתָּ פּוֹיְלָן עָס צַו טְוָהָן תִּיכְףּ פָּאָרָן  
אַוְיְבָעָרְשָׁטְנִיס וּוּגָן.

נד. אל תְּתַרְשֵׁל בְּבָרְכַת הַלְבָנָה, דו זָלֶסֶט זִיךְ נִישְׁתָּ פּוֹיְלָן  
מְחַדְשָׁ צַו זִיִּין דִּי לְבָנָה.

נה. ואָל תְּعַשָּׁה דָבָר, דו זָלֶסֶט נִישְׁתָּ טְוָהָן קִיְּין זָאָךְ וּוּאָס  
מְעַנְטָשָׁן זָאָלָן דָּעְרָפָוֹן שְׁפָעָטָן, וּוּיְיל זְיִיעָר סְדָר אִיז צַו  
פָּאָרְהָוְיָלָן דָּאָס גּוֹטָס אוֹן צַו אַנְטָפָלָעָקָן דָּאָס שְׁלָעָכָטָס.

נו. וְאָל תְּקָלָה, דו זָלֶסֶט נִישְׁתָּ פָּאָרְשָׁעָמָעָן דִּין פָּאָטָעָר אוֹן  
מוֹטָעָר, אוֹן דו זָלֶסֶט זִיִּ נִישְׁתָּ מְצֻעָר זִיִּין, אוֹן הָאָלָט זִיִּ  
עַרְלִיךְ אָלָע זְיִיעָרָע טָעָג לוּיט דִּין מְעַגְלִיכְקִיָּט.

נו. אל יְהִיּוּ, דִּין פְּנִים זָאָל נִיט זִיִּין צָאָרְנְדִיגְ קָעָגָן אָוֹרְחִים,  
אוֹן נָעַם זִיִּ אָוִיפְ מִיט אַפְּרִילְעָד פְּנִים.

נה. אל תְּשַׁבְּחָ, דו זָלֶסֶט נִישְׁתָּ פָּאָרְגָּעָסָן צַו גַּעֲבָן אַרְעָמָע לִיְיִיט  
צִידָה לְדָרָךְ אוֹן זִיִּ צַו בָּאָגְלִיכְיָטָן, אוֹן טְרִיאִיסְט זִיִּ מִיט  
רִיְיד.

נט. אל תשיכם, דו זאלסט נישט קוקן אויף דעם וואס איז מעער עושר פון דיר, נאָר קוק אויף אַזעלכּן וואָס איז אַרימעֶר פון דיר.

ס. אל תבהל, דו זאלסט נישט איילן צו צערענען, און האלט איין דיין צאָרָן, ווען נישט וועסטו פֿאַרלְיָוּן דיין חכמה.

סא. אם תוכיא, אָז דו וועסט רעדן שלעכטעה רייד און ניבול פה, זאלסטו וויסן אָז אויף דעם אלעם וועט דייך דער אויבערשטייער ברענגען צום משפט.

סב. אל תחזק, דו זאלסט נישט האלטן אַין דיר אַפְּילוּ איין טאג אָ כעס וואָס דו האָסט אויף דיין חבר, און דו זאלסט זיך פֿאָר אִים מאַנְיָע זיינָן צו בעטן אִים פריער מחלוקת.

סג. אל תדבר, דו זאלסט נישט רעדן מיט גאּווה, און דו זאלסט מקבל זיינָן אויף זיך יראת שמים.

סד. אל תשיב, צו די וואָס פֿאַרשעמען דייך זאלסטו נישט ענטפערן, טאמער וועט זיך דערהיינָן דיין הארץ און דו וועסט קומען צו כעס.

סה. אל תתעבר, דו זאלסט זיך נישט מישן אַין אָ קרייג וואָס האָט נישט צו דיר, דו וועסט זיך אַנְנָעָמָן פֿאָר אַיִינָעָם און צום סוף וועלן זיִי צוישן זיך שלום מאָכן און דו וועסט בליבן בייז.

סו. אל תתגאה, דו זאלסט זיך נישט גרויס האלטן אַיבָּעָר מענטשן, און דו זאלסט זיִן אָ שְׁפָלָ-רוֹחָ, אַזְׂוִי ווי ערְד וואָס יעדער אַיִינָעָר טְרָעָט אויף אֵיר.

סז. אל תהֵי בָּזֶ, דו זאלסט נישט פֿאַרשעמען קיִין שום מענטש און קיִין שום זאָךְ, ווייל עס אַיז נישט פֿאָרָאָן אָ מענטש וואָס זאָל נישט האָבן אַין שעָה וואָס ער קען טוּהָן עֲפָעָס,

און עס איז נישט פֿאַרְאָן קִיּוֹן זָאָךְ וּוּאָס הָאָט נִישְׁט קִיּוֹן  
אָרט וּוּאָס דָּאָרט נַוְצֵט עַס.

סח. צְדָקָה, דו זָאַלְסְטָן זָוְן גּוּרְעַכְטִיגְקִיּוּת אָוֹן דו זָאַלְסְטָן נִישְׁט  
וּוַיְיִינְגֶּר גַּעֲבָן יַעֲדָעָס יַאֲרָפּוֹן אֶת הַאֲלָבָן שֶׁקָּל מִיְתָאָמָּאָל,  
אוֹן יַעֲזֹן חֻודְשׁ אָוֹן יַעֲדָעָס וּוּאָךְ זָאַלְסְטָנוֹ גַּעֲבָן לְוִיטָּדִין  
פֿאַרְמָעָגָן, אוֹן יַעֲדָן טָאָג זָאַלְסְטָנוֹ גַּעֲבָן צְדָקָה פֿאַרְאָן  
דָּאָוּעָנָעָן, כָּאַטְשָׁ גָּאָר וּוַיְיִינְגָּ, אוֹן אַוְיָב דוּ קַעַנְסָט גַּעֲבָן  
מַעַשָּׂר זָאַלְסְטָנוֹ גַּעֲבָן, וּוּעַט דִּיר הַשָּׁם יַתְבָּרֶךְ פֿאַרְמָעָרָן דִּין  
פֿרְנָסָה. דוּ זָאַלְסְטָן שְׁפִיּוֹן אַרְיָמָעָ לְוִיטָּוּ וּוּיְיִיט דוּ  
פֿאַרְמָאָגָסָט, אוֹן זַיִי גּוֹמָל חָסָד סִיִּ צָוּ לְעַבְעַדְיָגָעָ, סִיִּ צָוּ  
טוּיְטָעָ, סִיִּ צָוּ רַיְיכָעָ, אוֹן סִיִּ צָוּ אַרְיָמָעָ.

סְטָ. פֿרְיִי דִּיךְ מִיטָּ דָעַם וּוּאָס גָּאָט הָאָט דִּיר בָּאַשְׁעָרָט,  
פֿיל אֶדְעָר וּוַיְיִינְגָּ, אוֹן בָּעַט שְׁטָעַנְדִּיגָּ אֶזְ דָעָר אוּבְּעַרְשָׁטָעָר  
זָאָל נִיגָּן דִּין הָאָרֶץ צָוּ זַיִן תּוֹרָה. אַיִן אֶלְעָ דִּינָעָ וּוּעָגָן  
פֿאַרְלָאָזְ זִיךְ אַוְיָפְן אַוְיָבְעָרְשָׁטָן, עָר זָאָל דִּיךְ פִּירָן. זָאַלְסְטָן  
מִיטָּ שְׁמָחָה אַוְיָגָעָן לְכָבוֹד שְׁבָת אָוֹן לְכָבוֹד יּוֹם טָוב  
וּוַיְפִּיל מָעָן בָּאַדְאָרָף, אוֹן פְּלִיִּיס דִּיךְ צָוּ הַאֲלָטָן עַרְלִיךְ שְׁבָת  
אוֹן יּוֹם טָוב אָוֹן זַיִי פֿרִי אַנְצּוֹנוּמָעָן דָעַם שְׁבָת, אוֹן צָוּ  
הַאֲבָן פֿאַרְגָּעָנִיגָּן אַיִן זַיִי מִיטָּ עָסָן אוֹן טְרִינְקָעָן. אֶת הַאֲלָבָן  
טָאָגָ פֿוֹן שְׁבָת אֶדְעָר יּוֹם טָוב זָאַלְסְטָנוֹ דָאָוּעָנָעָן אוֹן לְעַרְנָעָן  
אַיִן בֵּית הַמְּדָרָשָׁ, אוֹן דוּ זָאַלְסְטָן מַאֲכָן אֶסְעָדָת מְלוֹה  
מֶלֶכה מַוְצָּאי שְׁבָת.

ע. אֶל תִּשְׁוֹן, דוּ זָאַלְסְטָן נִישְׁט פֿיל שְׁלָאָפָן. גַּעַוּוֹאָוִין זִיךְ  
אַוְיִפְצּוּכָּאָפָן וּוּעָן דִּי זַוְן הַיִּבְטָן אָוְיִפְצּוּגָּיִין, וּוּעָן דוּ  
הַעֲרָסָט קְרִיְיעָן דָעַם הָאָוּן.

עה. אל תתפלל, דו זאלסט נישט דאָוועגען אָן רײַינע הענט אָונ  
אָ רײַינעם גוף, וויל דיין תפלה ווועט נישט צוגעהערט  
ווערן.

עב. אל תתפלל, דו זאלסט מתפלל זיין נאָר מיט כוונה פון  
הארץ אָונ פאמעלעך, כדיע דער אויער זאל הערן ווּאָס דו  
רעדסט.

עג. אל תשכח, דו זאלסט נישט פֿאַרגעסען דעם באַשעפער ווּאָס  
האט דיך באַשאָפָן, אָונ אִין אַלע דײַינע ווּאגַן געדענְק אַים.

עד. אל תרבה, דו זאלסט זיך נישט צופיל פרײַען, געדענְק אָז  
דײַין סוף אֵיז ווּערִים.

עה. אל תאָמר, אויב עס טרעפט זיך דיר צו טוהן אָ מצוה,  
זאלסטו נישט זאָגָן אֵיך וועל זי מאָרגן טוהן, וויל טאמער  
וועסטו נישט צייט האָבן עס צו טוהן, אַדער דו וועסט  
שטאָרבָן.

עו. אל תפֶּרֶז, דו זאלסט זיך נישט פֿאַרְמַיְידָן פון טראָכְטָן  
חכמָה אָונ מוסר, אָונ זאלסט נאָכְגַּיְין די חכמִים, דָאָן  
וועסטו קלוג ווּערִן.

עז. אל תניח, דו זאלסט נישט אָפְלָאָזָן דעם ווּאגַן פון חסידות,  
כָּאַטְשָׁ מענטשן וועלן שפֿעַטָן פון דיר, אָונ דו זאלסט זיך  
ニישט שעמען צו טוהן אָ מצוה.

עה. אל תקְפֹּאַז, דו זאלסט נישט פֿאַרְמַאָכָן דײַין האָנט פון געבען  
שטענדיך צדקה צו אָרְעַמְעַלִּיט, אָונ פון דײַין אָרְעַמְעַן  
קרוב זאלסטו זיך נישט פֿאַרְהוֹילָן.

עט. אל תאהָר, דו זאלסט אלְיאָן צוּגְרִיְיטָן פֿאַר אָרְעַמְעַן לִיְתָאָ  
טיש מיט ברוּיט, וויל טאמער זענען זיַי הונגעריג.

פ. **אל תאהר**, דו זאָלסט נישט פֿאַרְזּוּיְמָעַן צו בְּרַעֲנֶגֶן דִּין  
צדקה אוֹן מעשר אֵין דער "מתן בסתר" פֿוֹשְׁקָעַ, וּוַיִּיל דָּאַס  
וּוְאָס אָמענטש גִּיט וּוְעָן קִינְעָר וּוַיִּיסְטָן נִישְׁט בְּאַדְעָקָט עַס  
דָּעַם צָאָרָן פֿוֹן עֻוּנָשׁ.

פ.א. **אל תרייס**, דו זאָלסט נישט אוּיפֿהַיְבָן דִּין הָאנְט אַוִּיף  
דִּין חָבָר, כָּאַטְשׁ עַר שְׁעַלְטָן דִּין פֿאַטְעָר אָוֹן מַוְתָּעָר פָּאָר  
דִּיר אֵין דִּי אָוְיגָנוּ.

פ.ב. **אל תבייט**, דו זאָלסט נישט קּוֹקָן אַוִּיף אַזְעָלְכָן וּוְאָס אַיז  
קְלַעַנְעָר פֿוֹן דִּיר אֵין אוּיבְּעַרְשְׁטָנִיס דִּינְסָט, נָאָר קּוֹק אַוִּיף  
אָ גְּרַעְסָעָרָן פֿוֹן דִּיר.

פ.ג. **אל תוכיא**, דו זאָלסט נישט רַעַדְן לְשׁוֹן הָרָע אַוִּיף קִיּוֹן שָׁוָם  
מענטש.

פ.ד. **אל תהִי נְבָהָל**, דו זאָלסט נישט זִיּוֹן אַיִלְעָנְדִּיג צו עַנְטְּפָעָרָן  
מִיט הָעָזָה צו אָמענטש וּוְאָס הָאָט גַּעַזְגָּט נִשְׁטָן קִיּוֹן  
גּוֹטָעָ רִיְיךָ.

פ.ה. **אל תשמייע**, דו זאָלסט נישט שְׁרִיְעָן אַוִּיף דָּעַר גָּאָס וּוּ אָ  
בָּהָמָה, נָאָר דִּיְנָעָ רִיְיךָ זָאָלָן זִיּוֹן גּוּלָאָסָן.

פ.ו. **אל תלְבִּין**, דו זאָלסט נישט פֿאַרְשְׁעָמָעַן דִּין חָבָר פָּאָר אָ  
סָאָךְ מַעֲנְטָשָׁן, וּוַיִּיל דָּעַר וּוְאָס טּוֹט אַזְוִי הָאָט נִשְׁטָן קִיּוֹן  
חָלָק לְעוּלָם הַבָּא.

פ.ז. **אל תורה**, אוּיבָדָן בִּיסְט אָתְקִיף זָאָלְסָטוֹ נִשְׁטָן וּוַיִּזְוֹן דִּין  
מַעֲגַלְיְכָקִיט צו קִיּוֹן שָׁוָם מַעֲנְטָשָׁן, וּוַיִּיל דוּ קַעַנְסָט שְׁלָאָף  
וּוְעָרָן אָוֹן קִיּוֹן תְּקִיף מַעַר נִשְׁטָן זִיּוֹן.

פ.ח. **אל תַּרְדוֹף**, דו זאָלסט נישט זָוְכוֹן כְּבוֹד, אָוֹן דוּ זָאָלְסָט  
נִשְׁטָן אַרוּפְגָּגִין אַוִּיף אַזְאָא מַעְלָה וּוְאָס דוּ בִּיסְטָן נִשְׁטָן רָאוּי  
דָּעַרְצָוּ.

פט. אל תשתדל, דו זאלסט נישט טראכטן איז מענטשן זאלן דיך ערליך האלטן, טאמער וועעלן זיין נישט וועעלן און וועעלן דיך משפייל זיין.

צ. אל תרף, דו זאלסט נישט מיד ווערן צו זוכן זיך פרײינט און ליבה האבער, און עס זאל אין דיינע אויגן נישט ווייניג זיין אפֿילו אין שונא.

צא. אל תגנה, דו זאלסט נישט שענדן דעם מוקח פון דיין חבר און דו זאלסט נישט שוואך מאכן זיין דעה, דאס טוט נאָר אַזעלכער ווּאָס האָט קיין שכל נישט.

צב. אל תאמיר, אויב עס גיט דיר גוט, זאלסטו נישט זאגן דורך מיין צדקות אייז דאס, וויל טאמער וועסטו אַפְּנעםען דיין שכר פֿאָר דיינע מעשים טובים אויף עולם הזה.

צג. אל תהה, דו זאלסט נישט אַפְּנײַגן דיין חבר פון גוטן וועג צום שלעכטן וועג.

צד. אל תאכל, דו זאלסט נישט עסן צופיל, וויל פיל קראענק קומען פון צופיל עסן.

צה. אל תהיא, דו זאלסט נישט זיין קיין וויאַין זויפער און פלייש פרעסעער, און דו זאלסט נישט פֿאָרגעסן דיין באָשעפער.

צו. אל תעטיל, דו זאלסט נישט וואָרפֿן אַן אַיבָּעריגע מורהו אורך דיין הויז-געזינד, וויל פיל שלעכטע זאָקן קומען דורך דעם ווּאָס אַ מענטשניס הויזגעזינד האָבן פֿאָר אַים צופיל מורה.

צז. אל תמייחד, דו זאלסט נישטו זיין מיט אַ פרוי אַליין אַן באָזונדער צימער, און אַפֿילו מיט צוויי ווייבער טאָר מען

**שבת****פרק שלשה-עشر****מוסר****יט**

זיך אויך נישט מותייחד זיין, אויסער מיט דיין מוטער און  
דיין טאכטער.

צח. **אל תחמוד**, דו זאָלסט נישט גלויסטן קיין פרוי מיט איר  
שיינקigkeit, נאָר דו מעגסט לויבן אירע גוטע מעשים.

צט. **אל תנתן**, דו זאָלסט זיך זעלבסט נישט רימען, און לאָז  
דיין גוף נישט טיעער זיין ביי דיר, און דו זאָלסט זיך קליאַן  
האלטן.

ק. **אל תבהל**, דו זאָלסט נישט איילן דיינע מעשים.

קא. **אל תרבה**, דו זאָלסט נישט פיל רעדן, אָפִילו אָזעלכען זאָכָן  
וועָס קענען דיר נישט טאנַן קיין שאָדוֹן, נאָר מיט אָקוּרָץ  
לשון.

קב. **אל תרֶף**, דו זאָלסט זיך קויפֿן אָ געטראַיַּען חַבֵּר, און הִיט  
אִים אָז דו זאָלסט אִים נישט פָּאָרְלִירָן.

קג. **אל תפָתָה**, דו זאָלסט נישט אַיבָּעָרְעָדָן דיין חַבֵּר מִיט  
שְׁמִיכְלָעָרִי, מִיט פָּאָלְשָׁעָ רַיִד, און מִיט חַנִּיפּוֹת, און דו  
זאָלסט נישט רַעַדְן מִיטָּן מוֹיל אָזָך וְוָאָס דו מִינִיסְטָ  
ニישט מִיטָּן הָאָרֶץ.

קד. **אל תתחבר**, דו זאָלסט זיך נישט באַהעֲפָטוֹן צו אָ שלעכְטָן  
מענטש וועָס ער אִיז אָ זִינְדִּיגָּעָר, אָ כָּעֵסָן אָדָעָר אָ נָאָר,  
טָאָמָעָר ווּעַט דָוָרָך דָעַם קּוּמָעָן אוֹיפֿן דִּיר אָ שָׁאנְד.

קה. **אל תכְּעִיס**, דו זאָלסט נישט דָעַרְצָעָרְעָנָעָן קִיְּן מענטש  
וועִילָעָס אִיז נישט פָּאָרָאָן קִיְּן מענטש וועָס ער זאָל נישט  
הָאָבָן אָ צִיִּיטָ ער זאָל קָעָנָעָן אָפְטוֹהָן שלעכְטָס צו דָעַם  
וועָס טוֹט אִים.

קו. **אל تعالה**, עס זאָל נישט אַרוּפְגִּין אַיִן דֵּין דָּעה מְנַצֵּח צו זַיִן אֵיךְ, ווַיְיַלְּ דָּרְמִיט ווַעֲסָטוֹ פָּאָר דֵּיר נִשְׁטָה מַעַרְן קַיִן חַכְמָה.

קז. **אל תהִ קָפְדוֹן**, דו זָאַלְסָטוֹ נִשְׁטָה מַקְפִּיד זַיִן קַעְגָּן קַיִן שָׁוָם מַעֲנְטָשׁ אַוִּיף אֵיךְ דָּבָר מַוְעַט, טָאַמְעָר ווַעֲסָטוֹ פָּאָר דֵּיר מַעַרְן שָׁוֹנוֹאִים אַוְמְזִיסְטָן.

כח. **אל תעַשָּׂה**, אֵיךְ ווָאָס דו שְׁעַמְשָׂט זַיִךְ עַס צוֹ טָאָן ווּעָן יַעֲדָר זַאָל זַעַן, זָאַלְסָטוֹ דָּאָס אַוִּיךְ נִשְׁטָה טָאָן אֵין אֶזְאָא אַרְטָה ווָאָס קִיְינָעָר זַעַט נִשְׁטָה, אָוֹן דו זָאַלְסָטוֹ נִשְׁטָה זַאָגָן ווּעָר ווּעָט מִיךְ זַעַן.

קט. **אל תחשֻׂבָּה**, אֹוִיב אַיִינָעָר הָאָט גַּעַזְיַנְדִּיגְט קַעְגָּן דֵּיר אָוֹן קוּמָט זַיִךְ פָּאַרְעַנְטְּפָרָעָן פָּאָרְ דֵּיר מִיט אַמְתָה אַדְעָר מִיט פָּאַלְשְׁקִיִּיט, זָאַלְסָטוֹ פָּאָר אִים נִשְׁטָה רַעֲכָעָנָעָן קַיִן זַיִן.

קי. **אל תכְּעִיסָּה**, דו זָאַלְסָטוֹ נִשְׁטָה דָּעַרְצָעַרְעָנָעָן קַיִן שָׁוָם גּוֹי, ווַיְיַלְּ עַס אִיזְנִישְׁטָא אֵיכְעַמְנְטָשׁ ווָאָס הָאָט נִשְׁטָה זַיִן צִיִּיט, אָוֹן זַיְעָר צָאָרָן ווּעָרט גַּעַהְיָתָן אַוִּיךְ אַיִיבָּג.

קיא. **אל תשְׁמוֹץ**, דו זָאַלְסָטוֹ זַיִךְ נִשְׁטָה פָּאַרְלָאָזָן אֶזְ מַעֲנְטָשָׁן זָאָלוֹן דֵּיר גַּעַבְן צְדָקָה, נָאָר דו זָאַלְסָטוֹ אַרְבָּעָטָן צוֹ פָּאַרְדִּינָעָן דֵּין שְׁפִּיְיָז.

קיב. **אל תהִי**, דֵּין גַּעַלְט זָאָלְ דֵּיר נִשְׁטָה לִיבָּעָר זַיִן פָּוֹן דֵּין גּוֹף. דו זָאַלְסָטוֹ נִשְׁטָה אַיִינְשְׁטָעָלָן דֵּין לַעַבְן צוֹ גַּיִן אֶלְיָיָן אַיִן ווּעָגְדָּאָרְטָה ווּאוֹעַס טַרְעָפָן זַיִךְ רַוְצְחִים.

קיד. **אל תתָּנוֹן**, דו זָאַלְסָטוֹ נִשְׁטָה גַּעַבְן קַיִן קְנָאָה אַיִן דֵּין הָאָרָץ, ווַיְיַלְּ דָּאָס אִיזְנִישְׁטָא אֵלְעָכְטָעָר קְרָעָנָק ווָאָס דָּעַרְצָוֹ אִיזְנִישְׁטָא קַיִן רַפּוֹאָה.

**שבט****פרק שלשה-עشر****מוסר****כא**

קיד. **אל תהיא**, דו זאָלסט נישט געוואוינט זיין צו שועערן, און נישט קיין נדרים צו טאן, וויל דורך דעם קומט פיל שלעכטס.

קטו. **אל תרגיל**, דו זאָלסט זיך נישט צוגעווואוינען צו שועערן בײַ דיין גוף אָדער בײַ דיין נשמה, אָפִילו אויף אַמת.

קטז. **אל תאָחר**, זאָלסט זיך נישט פֿאַרزوימען צו טאן תשובה און צו זוכנו אַרפואה צו דיין נשמה.

קיז. **אל תעמול**, דו זאָלסט זיך נישט באַמיען אַין אֶזְאָ זאָד ווֹאָס דֵיר קומט גָּאָר נישט אַרוּיס דערפּוּן, און דו זאָלסט נישט הערָן קיין דְבָרִים בְּטָלִים.

קיח. **אל תכְּנָה**, דו זאָלסט נישט געבן קיין צונָאָמָען צו דיין חבר, וויל דער ווֹאָס גִיט אַ צונָאָמָען, דער האָט נישט קיין חַלְק אַין עולָם הַבָּא.

קיט. **אל תבטח**, דו זאָלסט נישט האָבן בטחון אויף דיין עשיירות, וויל דער ווֹאָס האָט אַ בטחון אויף זיין עשיירות קלוייבט זיך שׂוֹנָאִים אָון ווֹעֶרט גַּעַשְׁטוּרִיכְלַט דורך זי.

קכ. **אל תהיא**, דו זאָלסט נישט זיין אַ שְׁטוּרִיכְלָוָג צו דיינע שטאָט לִיְת אָון זיי מְבָטֵל דיין ווילוּ פֿאַר דעם ווילוּ פּוּן אַנדערע.

קכא. **אל תרגיל**, דו זאָלסט זיך נישט צוגעווואוינען צו עסן אַין אַ פרעמאָד הוּאָז מִיט פִיל מענטשן, אויב עס נישט קיין סעודות מצוה.

קכב. **אל תשכְּרָה**, דו זאָלסט זיך נישט אַנְשִׁיכְוָרִין, וויל דו ווֹעֶסט ווֹעָרָן פֿאַר' מִיאוֹסִיט דורך דעם, אָון דו ווֹעֶסט רעדן נִיבּוֹל פָה אָון דערנָאָך ווֹעֶסטוּ חַרְטָה האָבן.

**קָכָג.** אל תכעוס, דו זאלסט נישט צערנען אויף דיין וויב, און  
אויב דו האסט זי דערווינטערט מיט דער לינקר האנט,  
זאלסטו זי מקרב זיין מיט דער רעכטער האנט, קלומר  
אויב דו האסט זי אביסל דערווינטערט, זיין זי תיכף  
מקרב.

**קדכ. אל תבזה, דו זאלסט נישט פארשעמען דיין וויב, און  
האלט זי ערליך, און דאו וועסט זי אפטאָן פון זינד.**

**קכח. אל תהי, דו זאלסט נישט זיין מיט די שפערעס, וויל זיין וועלן דיך מאכון זינדיגן.**

**אל תתעצל, זו זאלסט זיך נישט פוילן צו זוכן חכמה, און צו שטראָפּוֹן דײַן חבר ווען קײַינער וועט נישט הערן, און מיט כבוז.**

אל תדבר, דו זאלסט נישט רעדן א זאך ווּאָס די צייט  
אייז נאך נישט גורם צו רעדן דערפונ, אוון אויך היט דיין  
מויל פון צו רעדן א זאך ווּאָס דו האסט דערפונ קיין  
נווץן נישט.

**קכח אל תדבר,** דו זאלסט נישט רעדן מיט א נאר און א  
משוגעינעם, כדי ער זאל נישט נעמען דיינע רייד און זיי  
מבחן זיין.

**אל תהו, זו זאלסט נישט זיין קיין כפוי טובה צו דעם  
וואס האט דיר געוויזן אַ וועג ווי אַזוי צו זוכן דיין  
פרנסה.**

**אל תוכיא,** דו זאלסט נישט אַרויסציען פון דיין מוויל קיין  
פאלשע זאך אוון קיין ליגן, אוון דו זאלסט זיין געטרייכי צו  
יעדו מענטשן.

קלא. שלא תתעלל, דו זאלסט זיך נישט פוילן שלום צו געבן  
יעדן מענטש.

קלב. אל תרגיל, זאלסט זיך צוגעווואוינען צו שטיין נאר בי אַ  
חכם, און הער און פֿאָרנעם זיינע רײַיד.

הא, דא האסטו דריי און צוֹאנְצִיג הנהגות פון ראַשׂ ז"ל, און  
הונדערט און צוריי און דרייסיג אנדערע הנהגות, וואָס אַז דער  
מענטש וועט זיך געווארינען אין זיי איז ער פֿאָרוּזִיכֶערֶט אַז קִין זִינֶר  
וועט אויף אַם נישט קומען, און דער וואָס וויל תשובה טָאַן העלפֿט  
מען אַים פון הימל.

עוד, איך וועל שרייבן נאר זעקס און צוֹאנְצִיג הנהגות, וואָס אַיך האָב  
מחבר געווען אין מײַן יוגענט. איך וועל נאר שרייבן קורץ, וויל  
מײַן כוונה איז נאר אויף דעם מוסר. און וויבאָלד זיי קומען אויף אַן  
אנדערן אוּפֿן, וועל איך זיי שטעלן אין אַזונדערן פרק.



# דעתית השם יתברך

## על תטנו בפוך

מוחר"ר מרדכי ישראל קלינמן

לטובת נשמה אביו

ר' יוסף צבי בן ישראלי ז"ל,  
נפטר כ"ח מרחשון תשמ"ה 84' למספרות



אמו מרת בילא לאה בת ר' ישראל ז"ל,  
נפטרה כ"ט טבת תש"ד, 944' למספרות



חמיו ר' נחום בן יוסף זעליג ז"ל,  
נפטר ז' תמוז תש"מ 1980' למספרות



חמותו מרת העניא דבורה בת ר' שלום הירש ע"ה,

נפטרה כ"ה טבת תשל"ד 74' למספרות

